

NOTIFICACIÓN A LAS PARTES

No. 2015/063

Ginebra, 26 de noviembre de 2015

ASUNTO:

Aplicación de la Resolución Conf. 12.8 (Rev. CoP13)
(Examen del comercio significativo de especímenes de especies del Apéndice II)

Recomendaciones del Comité Permanente

1. En el contexto del Examen del comercio significativo de especímenes de especies del Apéndice II, el Comité Permanente recomienda periódicamente la suspensión de comercio para países que ha determinado que no han cumplido con la aplicación del Artículo IV de la Convención. La última vez que la Secretaría publicó la lista de países y especies afectadas por estas recomendaciones fue en la Notificación a las Partes No. 2014/039, de 12 de agosto de 2014.
2. En su 58ª reunión (Ginebra, julio de 2009), el Comité Permanente examinó sus recomendaciones de suspender el comercio al amparo del Artículo IV de la Convención que habían estado en vigor durante más de dos años. El Comité decidió que podía retirar sus recomendaciones a las Partes de suspender el comercio de algunas especies del género *Calumma* y *Furcifer* de Madagascar sujeto a ciertas condiciones, en algunos casos relacionadas con el acuerdo del Comité de Fauna de establecer cupos de exportación anuales conservadores para los especímenes silvestres. En su 25ª reunión (Ginebra, julio de 2011), el Comité de Fauna estuvo de acuerdo con establecer dichos cupos de exportación conservadores. En consecuencia, en su 61ª reunión (Ginebra, agosto de 2011), el Comité Permanente retiró su recomendación de suspender el comercio de esas especies de Madagascar. La Secretaría comunicó la decisión del Comité Permanente a través de la Notificación a las Partes No. 2011/035, de 5 de septiembre de 2011. No obstante, dicha notificación omitió involuntariamente los siguientes 15 taxa: *Calumma amber*, *C. ambreense*, *C. capuroni*, *C. cucullatum*, *C. furcifer*, *C. guibei*, *C. hafahafa*, *C. hilleniusi*, *C. jeju*, *C. linota*, *C. peltierorum*, *C. peyrierasi*, *C. tsaratanaense*, *C. tsyscorne* y *C. vatosoa*. La Secretaría quisiera pedir disculpas por este error.
3. Se recuerda a las Partes que la lista completa de las Partes sujetas a una recomendación de suspender el comercio está disponible en el sitio web de la CITES bajo Documentos / Suspensión del comercio.
4. A fin de no socavar las recomendaciones del Comité Permanente, la Secretaría alienta a las Partes a:
 - a) tomar medidas para garantizar que pueden efectivamente aplicar las recomendaciones del Comité Permanente; y
 - b) no autorizar la reexportación de especímenes importados en detrimento de esas recomendaciones.
5. Se pide a las Partes que informen a sus autoridades de observancia y de aduanas sobre la disponibilidad de la lista de las recomendaciones en el sitio web de la CITES, a fin de evitar la aceptación indebida de especímenes sujetos a una recomendación. Se alienta a las Partes que requieran la expedición de permisos de importación para el comercio de especímenes de especies del Apéndice II, que consulten también la lista.
6. La presente reemplaza a la Notificación a las Partes No. 2014/039, de 12 de agosto de 2014.

Anexo

Recomendaciones del Comité Permanente formuladas de conformidad con la Resolución Conf. 12.8 (Rev. CoP13), de no aceptar permisos expedidos en virtud del Artículo IV de la Convención

Estado	Taxones	Fecha de la recomendación	Fecha de la primera Notificación a las Partes
Bahrein	<i>Falco cherrug</i>	SC54, octubre de 2006	22 de enero de 2007
Belice	<i>Myrmecophila tibicinis</i>	SC59, marzo de 2010	15 de junio de 2010
Benin	<i>Pandinus imperator</i>	SC63, marzo de 2013	2 de mayo de 2013
Comoras	<i>Phelsuma comorensis</i>	SC57, julio de 2008	22 de agosto de 2008
	<i>Phelsuma v-nigra</i>	SC57, julio de 2008	22 de agosto de 2008
Côte d'Ivoire	<i>Pericopsis elata</i>	SC62, julio de 2012	7 de septiembre de 2012
República Democrática del Congo	<i>Poicephalus robustus</i>	SC45, junio de 2001	9 de julio de 2001
	<i>Stigmochelys¹ pardalis</i>	SC45, junio de 2001	9 de julio de 2001
Guinea Ecuatorial	<i>Psittacus erithacus</i>	SC57, julio de 2008	22 de agosto de 2008
	<i>Triceros² feae</i>	SC62, julio de 2012	7 de septiembre de 2012
	<i>Prunus africana</i>	SC57, julio de 2008 (con efecto a partir del 1 de enero de 2009)	3 de febrero de 2009
Ghana	<i>Pandinus imperator</i>	SC65, julio de 2014	12 de agosto de 2014
Granada	<i>Strombus gigas</i>	Decisión entre periodos de sesiones, septiembre de 2003	12 de mayo de 2006
Guinea	<i>Balearica pavonina</i>	SC63, marzo de 2013	2 de mayo de 2013
Haití	<i>Strombus gigas</i>	Decisión entre periodos de sesiones, septiembre de 2003	29 de septiembre de 2003
Kazajstán	<i>Huso</i>	SC63, marzo de 2013	2 de mayo de 2013
República Democrática Popular Lao	<i>Cuora galbinifrons</i>	SC58, julio de 2009	27 de julio de 2009
	<i>Heosemys annandalii</i>	SC62, julio de 2012	7 de septiembre de 2012
	<i>Heosemys grandis</i>	SC62, julio de 2012	7 de septiembre de 2012
	<i>Naja spp.</i>	SC50, marzo de 2004	30 de abril de 2004

¹ Anteriormente *Geochelone spp.*

² Anteriormente *Chamaeleo spp.*

Estado	Taxones	Fecha de la recomendación	Fecha de la primera Notificación a las Partes
	(= <i>N. atra</i> , <i>N. kaouthia</i> , <i>N. siamensis</i>)		
	<i>Dendrobium nobile</i>	SC57, julio de 2008 (con efecto a partir del 1 de enero de 2009)	3 de febrero de 2009
Madagascar	<i>Coracopsis vasa</i>	SC32, noviembre de 1994	20 de enero de 1995
	<i>Calumma</i> spp. ² y <i>Furcifer</i> spp. ² (excepto <i>Calumma amber</i> , <i>C. ambreense</i> , <i>C. andringitraense</i> , <i>C. boettgeri</i> , <i>C. brevicorne</i> , <i>C. capuroni</i> , <i>C. crypticum</i> , <i>C. cucullatum</i> , <i>C. fallax</i> , <i>C. furcifer</i> , <i>C. gallus</i> , <i>C. gastrotaenia</i> , <i>C. glawi</i> , <i>C. globifer</i> , <i>C. guibei</i> , <i>C. guillaumeti</i> , <i>C. hafahafa</i> , <i>C. hilleniusi</i> , <i>C. jeju</i> , <i>C. linota</i> , <i>C. malthe</i> , <i>C. marojezense</i> , <i>C. nasutum</i> , <i>C. oshaughnessyi</i> , <i>C. parsonii</i> , <i>C. peltierorum</i> , <i>C. peyrierasi</i> , <i>C. tsaratananense</i> , <i>C. tscopyrne</i> , <i>C. vatosoa</i> , <i>C. vencesi</i> , <i>F. antimena</i> , <i>F. bifidus</i> , <i>F. campani</i> , <i>F. lateralis</i> , <i>F. minor</i> , <i>F. oustaleti</i> , <i>F. pardalis</i> , <i>F. petteri</i> , <i>F. rhinoceratus</i> , <i>F. verrucosus</i> y <i>F. willsii</i>)	SC32, noviembre de 1994	20 de enero de 1995
	<i>Phelsuma</i> spp. (excepto <i>P. grandis</i> , <i>P. kochi</i> , <i>P. laticauda</i> , <i>P. lineata</i> , <i>P. madagascariensis</i> y <i>P. quadriocellata</i>)	SC32, noviembre de 1994	20 de enero de 1995
Malí	<i>Poicephalus robustus</i>	SC45, junio de 2001	9 de julio de 2001
	<i>Uromastix dispar</i>	SC57, julio de 2008	22 de agosto de 2008
Mozambique	<i>Hippopotamus amphibius</i>	SC62, julio de 2012	7 de septiembre de 2012
	<i>Cordylus mossambicus</i>	SC62, julio de 2012	7 de septiembre de 2012
	<i>Cordylus tropidosternum</i>	SC45, junio de 2001	10 de agosto de 2001
	<i>Cycadaceae</i> , <i>Stangeriaceae</i> y <i>Zamiaceae</i>	SC54, octubre de 2006	6 de diciembre de 2006
Níger	<i>Chamaeleo africanus</i>	SC62, julio de 2012	7 de septiembre de 2012
Federación de Rusia	<i>Huso</i>	SC63, marzo de 2013	2 de mayo de 2013
Rwanda	<i>Balearica regulorum</i>	SC63, marzo de 2013	2 de mayo de 2013

² Anteriormente *Chamaeleo* spp.

Estado	Taxones	Fecha de la recomendación	Fecha de la primera Notificación a las Partes
Islas Salomón	<i>Corucia zebrata</i>	SC45, junio de 2001	9 de julio de 2001
	<i>Ornithoptera urvillianus</i>	SC32, noviembre de 1994	20 de enero de 1995
	<i>Ornithoptera victoriae</i>	SC32, noviembre de 1994	20 de enero de 1995
Sudán del Sur	<i>Balearica pavonina</i>	SC63, marzo de 2013	2 de mayo de 2013
Sudán	<i>Balearica pavonina</i>	SC63, marzo de 2013	2 de mayo de 2013
Togo	<i>Poicephalus robustus</i>	SC45, junio de 2001	9 de julio de 2001
	<i>Pandinus imperator</i>	SC63, marzo de 2013	2 de mayo de 2013
República Unida de Tanzania	<i>Agapornis fischeri</i>	SC29, marzo de 1993	20 de abril de 1993
	<i>Malacochersus tornieri</i> Esta suspensión no se aplica a los especímenes de esta especie producidos en establecimientos de cría en granjas/cautividad, para los que la Autoridad Administrativa y la Secretaría deben concertar los cupos de exportación anual.	SC29, marzo de 1993 SC40, marzo de 1998	20 de abril de 1993 30 de junio de 1998
	<i>Prunus africana</i>	SC57, julio de 2008 (con efecto a partir del 1 de enero de 2009)	3 de febrero de 2009
	<i>Balearica regulorum</i>	SC63, marzo de 2013	2 de mayo de 2013
Viet Nam	<i>Hippocampus kuda</i>	SC63, marzo de 2013	30 de abril de 2013